

## You decide tú Decides – Un Periódico Bilingüe



Vol. 10 No. 43

8220 W. Gage Blvd., #715, Kennewick, WA 99336

www.TuDecidesMedia.com

October 21st, 2016





POLITICS: Clinton expands lead, Trump claims fraud > 22



**STATE**: Grant to improve student success > 19



**SPORTS:** Richard Sherman's tirade overshadows Seattle's win > 17

### – LATIN AMERICA –

### Haitians keep arriving at US-Mexico border

TIJUANA, Mexico (AP)

crowd of about 1,000 Haitians shouted and shoved at the door of Mexico's immigration agency at the U.S. border, which has found itself an unhappy gateway for thousands of would-be migrants in recent months hoping to cross into the United States.

They wrapped their arms around the waists of people in front of them to prevent anyone from cutting in line in their desperation for one of just a few dozen slots granted daily with U.S. immigration authorities about a halfmile away.

Several thousand Haitians have traveled to Tijuana in recent months, overflowing migrant shelters and often sleeping outside next to their backpacks on sheets of cardboard, many after traveling 7,000 miles (11,000 kilometers) by foot, taxi and bus from Brazil through eight nations to the threshold of the United States. There have been so many that in August, Mexican authorities imposed a



In this October 3, 2016 photo, Haitian migrants receive food and drinks from volunteers as they wait in line at a Mexican immigration agency in Tijuana with the hope of gaining an appointment to cross to the U.S. side of the border.

system of appointments in order to keep the Haitians away from the flow of other visitors at one of the world's busiest border crossings.

Most of the Haitians appear unaware that the trip, and the desperate scramble at the border, has been in vain.

The U.S. Department of Homeland Security on Sept. 21 began putting Haitians in detention facilities before attempting to send them back to the homeland they fled, a departure from previous practice of freeing them on humanitarian parole. The U.S. softened its posture after Haiti's 2010 earthquake but now treats them like people from other countries.

Many of the Haitians continuing to arrive in Tijuana have said they were unaware of the change, while those who knew about it said turning back was not an option. Brazil opened its doors to the Haitians after the earthquake devastated their impoverished country, but the South American country later developed its own economic

problems, recently prompting many to seek work in the United States.

Antonio Juneiro, 40, is typical. He lived in Sao Paolo for four years until factory work dried up and he decided to join family in Miami. After spending \$4,000 to reach Tijuana, the prospect of a job in the United States was worth the risk of getting deported to Haiti.

"When you have money, you have hope. You have health," Juniero said at the Padre Chava migrant shelter in Tijuana, where he lived for a month while awaiting his appointment at San Diego's San Ysidro port of entry.

The exodus from Brazil accelerated in May and has shown no sign of slowing. U.S. officials say about 5,000 Haitians showed up at San Ysidro from October 2015 through late last month, and Immigration and Customs Enforcement Director Sarah Saldana said at a recent congressional hearing that officials told her on a trip to Central America that 40,000 more were on their way. Mexico's National Human Rights Commission said this week that an average of 300 Haitians and Africans were crossing Mexico's southern border daily.

With hundreds, perhaps thousands, of Haitian men, women and young children regularly spending the night just outside the busiest United States border crossing, Mexican officials have moved to bring some order to the unruly scene by granting 20-day permits to stay in Mexico while also helping schedule their slots with the Americans on the other side.

Mexico also extends the 20-day permits to smaller numbers of U.S.-bound immigrants from Ghana, Senegal and other African countries.

### **Table of Contents**

- 23 LATIN AMERICA: Haitians keep arriving at US-Mexico border
- **POLITICS:** Clinton expands into GOP strongholds; Trump clains fraud
- **21 FINANCIAL LITERACY:** Saving on Halloween
- 19 **STATE:** \$25 million grant to improve student success in higher education
- 18 NATIONAL: New documentary spotlights Latino voting rights advocate
- 17 **SPORTS:** Richard Sherman's tirade overshadows Seattle's win
- 16 **COLUMN:** Dave Says: Selling a car with a lien

### **Brand New Homes** Move-In Ready!

## Total Monthly Payment UNDER \$1,200!

Owner Financing! ———

—— Low Down Payments!

OPEN HOUSE Oct 19th-24th 10am to 4pm

### **Receive a Flat Screen TV!**

When you leave a deposit and close by Nov. 20th

**Beautiful country setting!** 

Santiago Country View Estates 200802 E. Game Farm Rd. Kennewick, WA 509-582-6030 509-308-6574



tú Decides **Newspaper** 8220 W. Gage Blvd., #715 Kennewick, WA 99336 **Phone: 509-591-0495** 

Fax: 800-790-4145
Web Site: www. TuDecidesMedia.com

Subscriptions

Subscriptions are available for \$26 for 6 months

*tú Decides* is published weekly by *tú Decides* Media Inc. on every Friday. News deadline is every Monday at 12 p.m. Ad reservation deadline is Monday at 10 a.m., ad material deadline is every Monday at noon.

Albert Torres, **CEO & President**Albert@tudecidesmedia.com

Ismael G. Campos, **Owner** Mel@tudecidesmedia.com

Gracie Campos, **Owner** Gracie@tudecidesmedia.com

Fernando Aceves, Tony Sandoval Sales Representatives

Dr. Claudia Romay Translations

Arlette Rodriguez
Staff Writers

Félix Connection, Isaiah Torres, Ezequiel Torres **Distribution** 

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without the express written consent of tú Decides Media, Inc.

### - POLITICS -

### Clinton expands into GOP strongholds; Trump claims fraud

WHITE PLAINS, New York (AP)

the Donald Trump's path to electoral victory appearing increasingly narrow, Hillary Clinton is confidently advancing into states the Democrats haven't won in decades, as Trump attempts to focus attention on new allegations about the investigation into her email.

Clinton's campaign has launched new efforts aimed at expanding her lead and helping her party win back control of Congress.

There's a new \$2 million push in Arizona, aides said Monday, including a campaign stop in Phoenix by first lady Michelle Obama, one of Clinton's most effective surrogates. An additional \$1 million is going into efforts in Missouri and Indiana, both states with competitive Senate races, and a small amount of TV time is being bought in Texas and media appearances are scheduled in Utah.

At the same time Clinton is showing new signs of confidence, she faced fresh revelations about her use of a private email



In this September 19, 2016 file photo, Democratic presidential candidate Hillary Clinton speaks in Philadelphia, Pennsylvania.

server as secretary of state and hacked emails from a top campaign official's personal account. FBI records released Monday show that a senior State Department official unsuccessfully sought to lower the classification level of an email found on the server. At an evening rally in Green Bay, Wisconsin, Trump labeled the move "collusion" and declared it even worse than Watergate.

"This is one of the great miscarriages of justice," he said, "in the history of our country."

As Trump kept up the criticism, Clinton's team was looking for ways to press her advantage.

With her lead increasing, Clinton is unlikely to need any of the normally solid-red states to win the White House. But her team believes that a wide presidential margin of victory would help end Trump's political movement and undermine his intensifying claims that the election is rigged.

Trump kept up his rhetoric about the legitimacy of the election system. In a Monday morning blitz of tweets, he lashed out at Republicans who have tried to tone him down, calling his own party's leaders "so naive" and claiming without evidence that major fraud is real.

There is no evidence to back up Trump's claims about the integrity of the U.S. voting system. A study by a Loyola Law School professor found that out of 1 billion votes cast in all American elections between 2000 and 2014, there were only 31 known cases of impersonation fraud.

# Build your DREAM HOME.

**NEW** All-In-One Construction Home Loans





Ask a home loan expert today. numericacu.com • 800.433.1837



Life moves. Live well."

### This Page is Sponsored by Gesa Credit Union

### FINANCIAL LITERACY-

### **Saving on Halloween**

t's frightening just how much money will be spent on Halloween this year. Total spending in 2015 topped \$6.9 billion, where the average American celebrating spent \$74 on decorations, candy, costumes and more. Here are some tips to help you save some money this Halloween.

### **Save on Costumes**

Sell old costumes to offset the cost of new ones. If you or your kids aren't willing to wear last year's costumes again, turn them into cash to help pay for this year's new costume. The internet is a great place to sell your old costumes. Websites such as craigslist, eBay, or even social media avenues are a great way to get the word out that you are looking to sell your old costumes.

**Buy used.** Buying used means you'll only pay a fraction of the full retail price. You may find used costumes at a thrift or consignment store. You may also find attire that could be used as a costume, an example of this is and old bridesmaid dress that can be turned into a princess gown.

Making your own. The easiest, and most likely cheapest way, to save on costumes is to make your own. Sites such as Pinterest are a great way to find inspiration to make your own costume. Making your own costume doesn't always require skills such as sewing. You can create costumes by gluing, taping, cutting, etc. The only limitation to creating the best costume available is your own imagination.

### **Save on Candy and Pumpkins**

Choose treats carefully. Chocolate will cost you more than hard candies. Look for candies that come in a variety pack or may be considered an "off" brand. You can consider

buying inexpensive non-candy treats such as Halloween erasers and spider rings. Also, only open the packages as trick-or-treaters show up so you can return any unused packages to the store for a refund.

Don't rush to buy. Wait to buy candy until a day or two before Halloween. It's more likely to be on sale. Another plus to this method is that you and your family won't be tempted to eat it before the night of Halloween arrives. You may be able to find some printed coupons or online as well so keep an eye out.

Compare pumpkin prices and extend the life of your pumpkin. When looking to buy pumpkins there are two options, go to the pumpkin patch or go to the grocery store. No matter which one you choose make sure you compare prices. If you are going to run down the street and grab one from the grocery store, make sure you call around to different stores and compare prices or keep an eye out when you're visiting each store. When it comes to visiting pumpkin patches, make sure to call around if there are multiple in your area and ask if there is an entrance fee to get into the pumpkin patch. When picking out a pumpkin at the pumpkin patch, they usually charge by the pound. So when it comes to picking a pumpkin you may want to think twice before grabbing the biggest and brightest one.

The best way to prepare for Halloween is to create a savings plan ahead of time and start early. Consider starting to save for next year's Halloween with your local credit union. Many financial institutions offer a basic savings account that can help you get started while keeping your money safe. For more information on savings accounts, stop by a local Gesa Credit Union or visit us online at gesa.com.





/GesaCU @GesaCU @GesaCU

Call Click Prop by one of our convenient locations

# May be limited by your imagination, {BUT} not your wallet.

LOW PRICES. BIG SELECTION.

Looking for a fun, creative
Halloween costume this year?
Check out our Goodwill stores
for creative inspiration – we
have thousands of items to
choose from.



It's **SCARY** to think what you can come up with!



From ghosts and goblins to pirates and super heroes, we've got it covered!

HOURS: Mon-Sat 9 AM-8 PM | Sun 10 AM-7 PM • HAPPY HALLOWEEN!



go to **goodwillotc.org** to find a location near you.

### - STATE –

### \$25 million grant to improve student success in higher education

By Jeffrey Dennison, WSU Tri-Cities RICHLAND, Washington

ashington State University
Tri-Cities recently received
a \$25 million seven-year
GEAR UP grant to prepare students in
low-income schools to enter and succeed
in post-secondary education.

The Gaining Early Awareness and Readiness for Undergraduate Programs project will hire close to 100 new employees to work with students in middle schools.

This is the seventh U.S. Department of Education GEAR UP grant received by WSU Tri-Cities since 2002. Earlier awards have helped the university serve more than 25,000 students in middle and high schools.

The grant goals are to improve academic performance, completion of rigorous courses, knowledge of financial aid and post-secondary education, on-time graduation and post-secondary enrollment.

The grant "will raise student aware-

ness and readiness for post-secondary education and career opportunities," said Chuck Hallsted, GEAR UP director. "It will really make a difference in our communities, especially for first generation and underrepresented populations."

The program serves 4,500 students in 10 partner districts: Walla Walla, College Place, Dayton, Prescott, Touchet,

Kennewick, Othello, Warden, Moses Lake and Soap Lake.

WSU Tri-Cities GEAR UP staff will assist students beginning in the sixth and seventh grades in the districts' 14 middle schools. Staff will follow the stu-



GEAR UP staff work with Tri-Cities area high school students.

dents through high school and into their first year of post-secondary education, which includes four-year colleges, community colleges and vocational technology schools.

Staff will serve students via in-class tutoring, mentoring, college trips, career

exploration, after school programs, summer programs, technology, skill development for success and professional development for teachers.

Staff will work collaboratively with school district partners to ensure an effective team approach, Hallsted said.



The Port of Pasco/Tri-Cities Airport is now accepting applications for an experienced maintenance person. The successful candidate will have 5 years' experience in roofing, grounds keeping, plumbing, electrical, carpentry, painting, welding or equipment operation.

The prospective candidate must possess a Valid Washington State driver's license, pass a pre-employment physical, a drug-screening test, and a 10-year background check

This is a full-time Collective Bargaining Unit position with a starting salary of \$17.85/hour, with wage adjustments in accordance with the Collective bargaining agreement. The Port of Pasco provides a fully paid benefit package for employees and their families, including medical and dental care, holidays and other paid time off, retirement, life and disability insurance.

APPLICATION DEADLINE IS: 3:30 PM ON FRIDAY, OCTOBER 21, 2016 (Resumes must be accompanied by an original Port of Pasco application) Mail or drop off job application and resume in a sealed envelope marked "Confidential" to:

Human Resources
Port of Pasco
1110 Osprey Pointe Blvd., Suite 201
Pasco, WA 99301

For a full job description and job application, please see the Port of Pasco website at:

www.portofpasco.org/inside-the-port/employment

The Port of Pasco is an Equal Opportunity Employer.



### POLITICS -

### New documentary spotlights Latino voting rights advocate

ALBUQUERQUE, N.M. (AP)

willie Velasquez isn't as well-known as other Latino activists like Cesar Chavez, Dolores Huerta and Rodolfo "Corky" Gonzales.

But according to a new VOCES/PBS documentary, he was a key figure in developing the Latino voting bloc years before it became the nation's largest minority group and before both parties actively sought Latino voters' support.

Latino Public Broadcasting's "Willie Velasquez: Your Vote Is Your Voice" aims to bring attention to the voting rights advocate who came from San Antonio's poor west side and ended up rubbing elbows with the likes of President Ronald Reagan and Sen. Ted Kennedy. He persuaded Republicans in the 1970s and '80s to reach out to Hispanics because of the growing Latino voter-registration numbers in swing districts.

Velasquez might have done even more to foster Hispanic political power if not for his sudden death at age 44. "It feels like I've been working on his story for 30 years," said director Hector Galan, who interviewed Velasquez in 1983 at the height of his popularity in Texas. "And here it is."

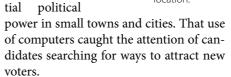
An early protégé of the late U.S. Congressman Henry B. Gonzalez, a young Velasquez was mentored by the generation of Mexican-American activists who helped elect President John F. Kennedy. Velasquez saw how poll taxes and voter intimidation kept Mexican-Americans from the polls and sought to change that.

But Velasquez soon got swept up in the farmworkers movement in California led by Chavez and Huerta. He also became captivated by the radical Chicano Movement until leaders opted to form an ethnic-based political party called La Raza Unida.

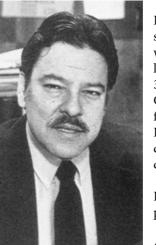
Velasquez left organized politics and started the nonpartisan, nonprofit Southwest Voter Registration Education Project. The group's goal: register as many Latinos to vote as possible in Texas, New Mexico, Arizona, California and Colorado.

On a shoestring budget, Velasquez and

his army of recruits went door-to-door register Hispanics to vote despite efforts by local authorities threats violence to stop them. group was one of the first to use technology to tally up registration rolls to keep track poten-



"It's an IBM," Velasquez bragged to a reporter on the technology the group used. "It isn't a Mexican computer."



In this 1984, file photo shows William C. "Willie" Velasquez at an unknown location.

By 1978, Sen. John Tower, the first Republican U.S. senator from Texas since Reconstruction, was engaging with Velasquez and cut a Spanishlanguage commercial that earned him 37 percent of the Latino vote. Former California Gov. Ronald Reagan and former Massachusetts Gov. Michael Dukakis soon contacted Velasquez during their bids for the U.S. presidency.

In addition, San Antonio elected Henry Cisneros, the city's first Hispanic mayor since 1835.

Velasquez realized early on that the only way for Latinos to gain political power was through the ballot box, Galan said.

In 1988, he was diagnosed with cancer. He had no health insurance, and doctors gave him less than four months to live. He lasted four weeks.

Lorenzo Cano, associate director of the Center for Mexican-American Studies at the University of Houston, said Velasquez influenced generations of activists who followed the idea of voting as power.



### – SPORTS ———

### Richard Sherman's tirade overshadows Seattle's win

RENTON, Washington (AP)

'n the future, Seattle coach Pete Carroll would prefer if Richard Sherman handled his frustrations in a way that did not result in an emotional eruption on the sideline in the middle of a game.

Sherman's shouting match with players and coaches became a teaching moment for the Seahawks on Monday, a day after Seattle rallied for a 26-24 win over Atlanta.

Carroll spent most of his Monday availability talking about emotions, philosophy and what exactly transpired on Seattle's sideline that became as much of a story as the Seahawks improving to 4-1.

"What I told the guys today was there's going to always be things that happen and we're going to learn if we can from the experiences that we have and those that we draw from and get smarter and more aware, we're going to get better," Carroll said. 'It wound up being an extraordinary positive for our team that we could hang through the rigors and



Seattle Seahawks cornerback Richard Sherman (left), lines up to cover Atlanta Falcons wide receiver Julio Jones during an NFL game on Sunday, October 16, 2016, in Seattle, Washington. Photo by Braulio Herrera

find a way to win a football game."

the challenges against a terrific team and blown coverage in Seattle's secondary that allowed Julio Jones to run uncov-Sherman's tirade happened after a ered down the sideline for a 36-yard

touchdown in the third quarter. Sherman was livid, screaming at anyone within earshot on the sideline and getting in the face of anyone who tried to calm him down. Earl Thomas, Michael Bennett, Kam Chancellor and Bobby Wagner all took turns trying to calm Sherman with little success.

Carroll mostly stood back and watched how his players handled the situation.

"I thought it was a marvelous job of our guys showing who they are and their resolve to make sure they do what is right for our team," Carroll said. "It was impressive."

Seattle received mixed news on two injuries.

Bennett has a chance to play next week at Arizona after injuring his right knee on a cut block by Atlanta's Jake Matthews.

The news on Luke Willson wasn't as good. Carroll said Willson has cartilage damage and strained ligaments in his right knee that could require surgery. Willson was injured on Christine Michael's touchdown run in the fourth quarter that pulled Seattle within 24-23.





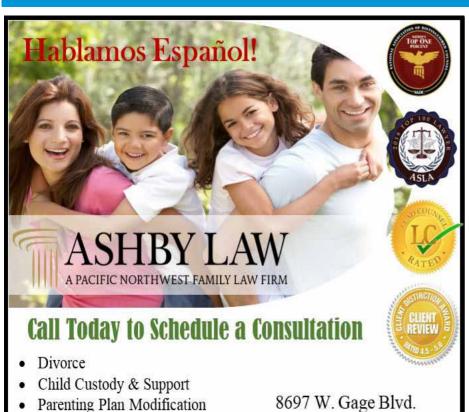
Relocation of Children

Collaborative Divorce

Domestic Violence Protection

and Anti- Harassment Orders

Adoption



Kennewick, WA 99336

(509) 572-3700

www.pnwfamilylaw.com

f you in &

# Newly Remodeled 1 and 2 Bedroom Apartment Homes

- All household members must be 62 or older to qualify
- All utilities included
- Subsidized apartments are available
- Income restrictions apply

Conveniently located near the Senior Center and shopping in downtown Kennewick



Call Today to Tour Our Community

509-586-4927

Desert Villas 635 S. Auburn St. Kennewick, WA

### **Dave Says**

### Selling a car with a lien

Dear Dave

How do you sell a vehicle with a lien amount that's higher than the actual value of the car? — Miranda

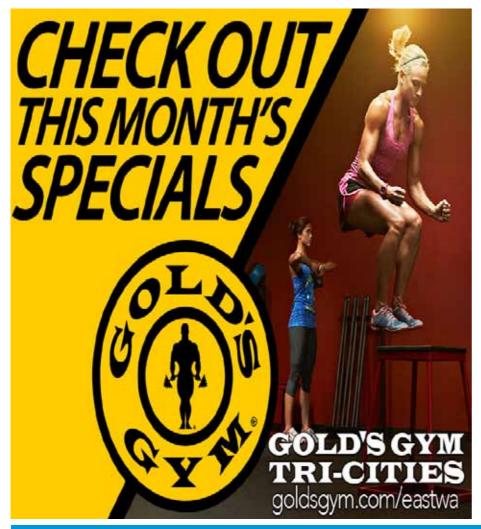
### Dear Miranda

First, you have to find a way to cover the difference between the amount of the lien and what you can get for the car. Let's look at an example.

If the car is worth \$15,000, and you owe \$18,000, that would leave you \$3,000 in the hole. How do you get out of that car? The bank holds the title, and until you give them the payoff amount of \$18,000, you're not getting the title. The easiest and simplest way would be if you had \$3,000 on hand to make up the difference. But if someone comes along and buys the car from you for \$15,000, you've got to be able to cover the remaining \$3,000, right?

Barring the best-case scenario where you actually have the money, you could go to a local bank or credit union and borrow the remaining \$3,000. I hate debt, but being \$3,000 in the hole is a lot better than \$18,000 in the hole. Then, you could turn around and pay back the \$3,000 guickly.

After that, you'd give the total amount owed to the bank. They would give you the title, and you sign it over to the new owner. That's how it works! — Dave



### INTERPRETATION/TRANSLATION SERVICES RFP NOTICE

NOTICE is hereby given that a Request for Proposals for Interpretation & Translation Services has been released by the Housing Authority City of Kennewick (KHA), 1915 W. 4th Place, Kennewick, Washington 99336. Due date for proposals: 5:30 PM, November 21, 2016. The RFP is posted on the KHA website at www.kennewickha.org or prospective proposers can secure a copy from L. Hammer at KHA. MBE/WBE businesses and businesses who hire Section 3-eligible staff are encouraged to apply. KHA is an Equal Opportunity Agency.









October 20, 21 & 22









Value Pack, Beef, New York Steaks Bistec de res, paquete económico

Whole in the Bag, Pork Roast.

Shoulder Hombro de puerco entero en bolsa

Value Pack, Fresh, Boneless € Skinless Thigh Meat Mustos de pollo fresca sin cuero y hveso, paquete economico



Lettuce

Par.



Apples

Green, Red & Yellow Bell

imit 10 lbs / Limite 10 libra

12 pk, 2.25 oz Cups, Maruchan Instant Lunch

Paquete de 12, vaso de 2.25 ontas

12.4 oz., Ole **Tostadas** 

Corn Masa Bolsa de 25 libras



Includes: **18 Tamales** 1lb Salsa (Your Choice) 1lb Los Altos Sour Cream

All for Only.













NOVUS





ATM



A Whole New Savings Experience! Prices effective the week of October 19th October 25th, 2016

www.fiestafoodssupermarkets.com Managerelas-Childy Commands-Check Coolings-Care Cardios-Callegy

VISA